

GRUNDIG CHAINE HIFI BLUETOOTH M1050DABW

MANUEL D'UTILISATION



Besoin d'aide ? Rendez-vous sur www.communaute.darty.com



FOR A GOOD REASON

GRUNDIG

**CONNECTED MICRO HIFI
SYSTEM
M 1050 DAB+**



FR

SOMMAIRE

3 INSTALLATION ET SÉCURITÉ

- 3 Mise en garde : rayonnement à haute fréquence

5 APERÇU

- 5 Les commandes du système hi-fi
- 6 Télécommande

8 BRANCHEMENT ET PRÉPARATION

- 8 Branchement des haut-parleurs
- 8 Branchement de l'antenne
- 8 Connexion d'un lecteur MP3 ou d'une clé USB
- 8 Branchement des appareils externes
- 8 Branchement du cordon d'alimentation
- 9 Insertion des piles dans la télécommande

10 FONCTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL

- 10 Mise sous tension et hors tension
- 10 Mode HORLOGE
- 10 Arrêt automatique
- 10 Réglage du volume
- 10 Sélection des paramètres audio
- 10 Mode silencieux
- 10 Affichage de l'heure

10 MODE TUNER

- 10 Recherche automatique des stations de radio FM
- 11 Réglage et mémorisation manuels des stations radio
- 11 Sélection des pré-réglages
- 11 Affichage des informations d'une station RDS
- 11 Fonctionnement de la DAB

12 RÉGLAGES

- 12 Réglage de l'heure
- 12 Réglage de l'alarme

13 MODE SUPPORT DE DONNÉES EXTERNE

- 13 Utilisation des CD
- 13 Utilisation d'un lecteur MP3 ou d'une clé USB
- 14 Insertion/connexion du support des données musicales
- 14 Lecture
- 15 Affichage des informations de la piste (pour MP3/WMA)
- 15 Fonctions de répétition
- 15 Lecture des titres dans l'ordre aléatoire (Aléatoire)
- 15 Lecture du début de chaque piste (intro)

17 MODE BLUETOOTH

- 17 Compatible avec les périphériques suivants
- 17 Sélection de la source d'entrée Bluetooth
- 17 Recherche et connexion d'un périphérique auxiliaire Bluetooth
- 17 Activation d'un périphérique auxiliaire Bluetooth connecté
- 17 Lecture à partir du périphérique auxiliaire Bluetooth

18 INFORMATIONS

- 18 Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut des déchets :
- 18 Conformité avec la directive LdSD :
- 18 Information sur l'emballage
- 18 Déconnexion du périphérique auxiliaire Bluetooth
- 19 Données techniques
- 19 Généralités sur les appareils laser

INSTALLATION ET SÉCURITÉ

Veillez respecter les consignes ci-après :

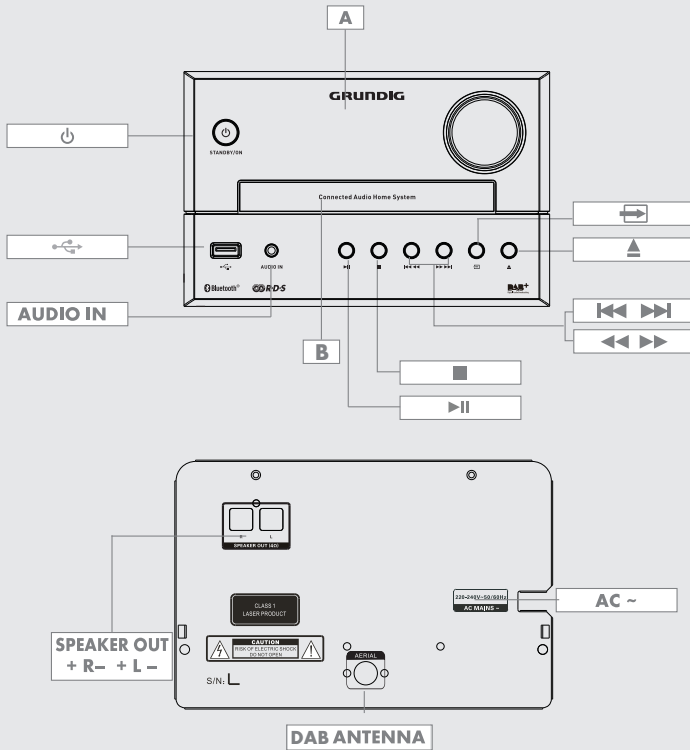
- Le système hi-fi est conçu pour la restitution de signaux audio. Tout autre usage est formellement interdit.
- Si vous souhaitez installer l'appareil sur des étagères murales ou dans des placards, veillez à ce que l'emplacement choisi soit suffisamment aéré. Assurez-vous également qu'il y a un espace d'au moins 10 cm sur le côté, au-dessus, et sous le système hi-fi.
- N'obstruez pas le système hi-fi avec des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
- Pendant l'installation du système hi-fi, n'oubliez pas que les meubles sont souvent revêtus de différents types de vernis et de matière plastique contenant parfois des additifs chimiques. Ces additifs peuvent occasionner une corrosion au niveau des supports de l'unité. Ce phénomène peut laisser des tâches sur la surface du meuble et ces tâches peuvent par la suite s'avérer difficiles ou impossibles à enlever.
- Dans le cas où le système hi-fi change subitement de température, en passant par exemple d'une pièce froide à une pièce chaude, patientez au moins deux heures avant de commencer à l'utiliser.
- Le système hi-fi a été conçu pour être utilisé dans des pièces sèches. Dans le cas d'une utilisation à l'extérieur, veillez à ce qu'il soit protégé de la moisissure susceptible de provenir des éclaboussures ou des gouttes d'eau.
- Utilisez le système hi-fi uniquement dans un climat modéré.
- Évitez d'installer le système hi-fi à proximité des sources de chaleur ou en contact direct avec la lumière directe du soleil, au risque d'endommager le système de refroidissement.
- Évitez de placer des récipients contenant des liquides au-dessus du système hi-fi, tel que les vases, etc.
- N'insérez pas de corps étrangers dans le compartiment à CD.
- Évitez de placer des objets tels que des bougies allumées au-dessus du système hi-fi.
- Si un dysfonctionnement intervient suite à de brèves surcharges de secteur ou à des charges électriques statiques, réinitialisez l'appareil. Pour ce faire, débranchez la prise d'alimentation puis rebranchez-la après quelques secondes.
- Évitez d'ouvrir le boîtier de l'appareil, quel qu'en soit le cas. Aucune réclamation au titre de la garantie ne sera acceptée concernant les dommages occasionnés par une mauvaise manipulation.
- Les orages représentent un danger permanent pour tous les appareils électriques. Même si le système hi-fi est éteint, il peut cependant être endommagé à cause d'une décharge orageuse subie par l'alimentation secteur. De ce fait, débranchez toujours vos appareils pendant les orages.
- N'exposez pas la batterie à une chaleur extrême, telle que les rayons du soleil, un radiateur, le feu, etc.

Remarque :

- Évitez de brancher un autre appareil une fois que le lecteur est mis en marche. Débranchez également les autres équipements avant de les brancher à votre appareil.
- Ne branchez l'appareil dans la prise secteur qu'après avoir connecté les appareils externes. Assurez-vous que la fiche secteur est facile d'accès.

Mise en garde : rayonnement à haute fréquence

- L'appareil doit être enregistré et utilisé conformément à ce manuel d'utilisation. L'appareil dispose d'une antenne intégrée ; il doit être utilisé avec d'autres antennes ou émetteurs.




Les commandes du système hi-fi

Voir le schéma en page 3.

La partie avant de l'appareil



A Affichage du système hi-fi.

 Appuyez brièvement pour faire passer l'appareil en mode Veille et le quitter.


 Appuyez pour activer le mode CLOCK.


VOLUME Ajuste le volume audio.

B Compartiment à CD.



  Port USB de type A pour connecter une clé USB ou un lecteur MP3.

AUDIO IN Entrée du signal audio (Audio In) pour la connexion d'un périphérique externe.



 En mode Support de données externe : démarre et arrête momentanément la lecture.

 En mode Support de données externe : met fin à la lecture des fichiers.


En mode Tuner : appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour lancer la recherche automatique.


  En mode Tuner : appuyez brièvement pour changer les stations pré-réglées.

En mode Support de données externe : sélection de la piste précédente ; appuyez et maintenez enfoncé pour rechercher un certain passage vers l'arrière.

  En mode Tuner : appuyez brièvement pour changer les stations pré-réglées.

En mode Support de données externe : sélection de la piste suivante ; appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour rechercher un certain passage vers l'avant.

 Sélectionne les sources d'entrée Tuner, Bluetooth, AUDIO IN, Disque et USB.

 Ouvre et ferme le compartiment à CD.

La partie arrière de l'appareil

SORTIE HAUT-PARLEUR (4 Ω)


Sorties de connexion des câbles du haut-parleur.

+ R- + L - R = canal droit, L = canal gauche.


ANTENNE FM Prise d'antenne destinée à l'antenne auxiliaire ou à celle du toit fournie.

CA ~ Prise du câble secteur.


Remarque :

 Le seul moyen de déconnecter le système hi-fi du secteur consiste à débrancher sa fiche.


Télécommande

 Fait passer le système hi-fi en mode Veille, puis du mode Veille à la source d'entrée précédemment sélectionnée.

SLEEP Active le mode Arrêt programmé, règle l'heure de l'arrêt programmé.

 Ouvre et ferme le compartiment à CD.

INTRO En mode Support de données externe : pour une lecture brève des introductions aux pistes.

 Sélectionne les sources d'entrée Tuner, Bluetooth, AUDIO IN, Disque et USB.

INFO En mode Tuner : ouvre les informations RDS.
En mode Support de média externe : fait basculer entre le numéro de piste actuel et le temps de lecture écoulé et affiche les informations relatives à l'étiquette ID3, le cas échéant.

REP En mode Support de données externe : pour répéter une piste, un CD, un album ou une liste de lecture ; lit les pistes précédentes dans un ordre aléatoire

EQ Sélectionne les différents réglages sonores.



En mode Tuner : appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour lancer la recherche de fréquences vers l'arrière ; appuyez brièvement pour changer les stations pré réglées.

En mode Support de données externe : sélection de la piste précédente ; appuyez et maintenez enfoncé pour rechercher un certain passage vers l'arrière.

En modes Veille et minuterie : pour le réglage des heures.



En mode Support de données externe et en mode Bluetooth : démarre la lecture ; arrête momentanément la lecture.



En mode Tuner : appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour avancer la recherche des fréquences ;

appuyez brièvement pour changer les stations pré réglées.

En mode Support de données externe : sélection de la piste suivante ; appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour rechercher un certain passage vers l'avant. En modes Veille et minuterie : pour le réglage des minutes.

T U N
10 - +

- +

En mode Tuner : appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour lancer la recherche de fréquences vers l'arrière ou vers l'avant ; appuyez brièvement pour changer les fréquences vers l'arrière ou vers l'avant les unes après les autres. En mode Support de données externe : appuyez brièvement pour sélectionner la piste en 10 étapes.

APERÇU

■ En mode Support de données externe : met fin à la lecture des fichiers.

FOLD - + En mode Support de données externe : sélectionne les albums

MEMORY PROG

En mode Tuner : active la fonction Memory (Mémoire) ; mémorise les stations de radio sur des valeurs prédéfinies.

En mode Support de données externe : active la fonction Create playlist (Créer une liste de lecture) ; mémorise la piste pendant la création d'une liste de lecture.

- VOL + Ajuste le volume.

CLOCK

En mode Minuterie : pour le réglage des heures/minutes.

🔊 ALARM

En mode Tuner :

Peut couper et restituer le mode Son des haut-parleurs du système hi-fi. En mode Support de données externe :

Peut couper et restituer le mode Son des haut-parleurs du système hi-fi.

En mode Minuterie : sert au réglage de l'alarme.

BRANCHEMENT ET PRÉPARATION

Branchement des haut-parleurs

1 Insérez les fils du câble de haut-parleur dans la « **SORTIE DE HAUT-PARLEURS (4 Ω) R L** » fixations du système hi-fi.

Remarque :

- Observez les canaux gauche et droit (L = canal gauche, R = canal droit).

Branchement de l'antenne

1 Branchez l'antenne de toit à la prise d'antenne « **ANTENNE FM** » du système hi-fi.


Remarque :

- Si aucune antenne de toit n'est disponible, utilisez l'antenne auxiliaire fournie. Une fois correctement positionnée et avec un signal adéquat, cette antenne permet une réception adéquate des canaux FM. Évitez de raccourcir l'antenne auxiliaire.


Connexion d'un lecteur MP3 ou d'une clé USB

Mise en garde :

- Le fonctionnement du système hi-fi doit être arrêté pendant la connexion de la clé USB. S'il ne l'est pas, les données pourraient se perdre.

1 Branchez l'interface USB du lecteur MP3 à la prise «  » du système hi-fi à l'aide d'un câble USB standard ;

ou

insérez la fiche USB de la clé USB dans l'interface USB «  » du système hi-fi.

Branchement des appareils externes

Remarque :

- Désactivez le système hi-fi avant de connecter tout périphérique externe.

1 Recourrez à des câbles audio standard (3,5 mm) pour connecter les sorties audio du périphérique externe aux prises « **AUDIO IN** » du système hi-fi.

Branchement du cordon d'alimentation

Remarques :

- Assurez-vous que les valeurs de la tension secteur figurant sur la plaque signalétique (au bas du système hi-fi) correspondent à celles de votre réseau électrique local. Si tel n'est pas le cas, contactez votre fournisseur spécialisé.
- Tous les autres périphériques/haut-parleurs doivent être connectés avant le branchement du cordon d'alimentation.

1 Branchez le câble d'alimentation dans la prise murale.

Mise en garde :

- Le système hi-fi est branché au secteur à l'aide du câble d'alimentation. Débranchez la fiche d'alimentation si vous souhaitez déconnecter complètement le système hi-fi du secteur.

BRANCHEMENT ET PRÉPARATION

- Assurez-vous que la fiche d'alimentation soit facilement accessible pendant le fonctionnement de l'appareil et ne soit entravée par aucun autre objet.

Insertion des piles dans la télécommande

- 1 Ouvrez le compartiment à piles en appuyant vers le bas sur l'emplacement indiqué, puis enlevez le couvercle.
- 2 Respectez la polarité indiquée au fond du compartiment à piles lorsque vous insérez des piles (petites piles 1 x 1,5 V, R 03/UM 4/AAA).
- 3 Fermez le compartiment à piles.

Remarques :

- Évitez d'exposer les piles à une chaleur extrême, provoquée par exemple par la lumière directe du soleil, des appareils de chauffage ou une flamme.
- Sortez les piles lorsqu'elles sont usagées ou lorsque vous comptez ne pas utiliser le système hi-fi pendant un certain de temps. Le fabricant n'est aucunement responsable en cas de dommage provoqué par une fuite de piles.



Remarque relative à l'environnement :

- Ne jetez pas les piles, y compris celles ne contenant pas des métaux lourds, dans les ordures ménagères. Respectez la protection de l'environnement en déposant par exemple les piles usagées dans un centre de collecte prévu à cet effet.

FONCTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL

Mise sous tension et hors tension

Le seul moyen de déconnecter le système hi-fi du secteur consiste à débrancher sa fiche.

- 1 Mettez en marche le système hi-fi en appuyant sur «  ».
 - La dernière source d'entrée utilisée a été sélectionnée automatiquement.
- 2 Mettez le système hi-fi en mode Veille en appuyant sur le bouton «  ».

Mode HORLOGE

Le système hi-fi bascule en mode Veille au cours du mode **HORLOGE** au bout de 15 minutes. Cela permet de réduire la consommation d'énergie en deçà de 1 W.

Arrêt automatique

L'appareil s'arrête automatiquement après 15 minutes en mode veille si :

- l'appareil est en position d'arrêt ;
- aucun signal audio n'a été détecté au niveau de la prise « **AUDIO IN** » ;
- les périphériques auxiliaires Bluetooth n'émettent pas de signal audio.

Pour utiliser l'appareil, remettez-le en marche.

Réglage du volume

- 1 Tournez le bouton de réglage du système hi-fi ou appuyez sur le bouton « **- VOL +** » de la télécommande pour modifier le volume.



Sélection des paramètres audio

Vous pouvez choisir entre les paramètres audio prédéfinis.

- 1 Sélectionnez le paramètre sonore grâce à la touche « **EQ** » de la télécommande.

Mode silencieux

Grâce à cette fonction, vous pouvez couper et restituer le mode Son des haut-parleurs du système hi-fi.




- 1 Activez le mode silencieux à l'aide du bouton «  » de la télécommande.
- 2 Désactivez le mode silencieux en appuyant sur le bouton «  » de la télécommande.

Affichage de l'heure

- 1 Affichez le temps à l'aide du bouton « **CLOCK** » de la télécommande.

MODE TUNER

Recherche automatique des stations de radio FM

- 1 Mettez en marche le système hi-fi en appuyant sur «  ».
- 2 Sélectionnez TUNER à l'aide du bouton «  » de la télécommande ou «  » de l'appareil.
- 3 Pour la recherche automatique des stations, appuyez brièvement sur le bouton « **AUTO** » de la télécommande.

- L'appareil recherche un maximum de 40 stations avec une forte réception et les mémorise automatiquement. À la fin de la recherche, vous allez écouter la station mémorisée au pré-réglage 01.

Remarques :

- Vous pouvez annuler la recherche automatique de stations en appuyant sur le bouton « ■ ».
- Redémarrez la recherche automatique des stations en appuyant brièvement sur le bouton « **AUTO** » jusqu'à ce que l'affichage de fréquences change et laisse place à un défilement rapide.

Réglage et mémorisation manuels des stations radio

1 Réglez la station radio en appuyant brièvement sur le bouton « **TUN- 10-** » ou sur « **TUN+ 10+** » à plusieurs reprises.

- Affichage : la fréquence change par intervalles de 50 kHz ;

ou

appuyez sur le bouton « **TUN- 10-** » et maintenez-le enfoncé ou sur « **TUN+ 10+** » jusqu'à ce que la fréquence soit accélérée.

2 Enregistrez une station de radio comme pré-réglage en appuyant sur le bouton « **MEMORY PROG** », sélectionnez le pré-réglage à l'aide du bouton « **TUN+** » ou « **TUN-** », puis appuyez sur « **▶II** » pour enregistrer. Le message « **STORED** » s'affiche.

3 Pour rechercher et enregistrer des stations radio supplémentaires, répétez les étapes 1 et 2.

Sélection des pré-réglages

1 Sélectionnez une chaîne pré-réglée en appuyant sur le bouton « **◀◀** » ou sur « **▶▶** » de l'appareil ou sur le bouton « **◀◀** » ou sur « **▶▶** » de la télécommande.

Affichage des informations d'une station RDS

Si l'appareil capte une station RDS, le nom de la station apparaît dans l'affichage avec « **RDS** ». En l'absence d'informations, la fréquence de réception apparaît dans l'affichage.

Les informations peuvent s'afficher.

1 Pour afficher les informations relatives à la station RDS, appuyez à plusieurs reprises sur le bouton « **INFO** ».

- Les affichages suivants apparaissent successivement :

Le nom de la chaîne radio.

Le type de programme actuel (PTY), par exemple, « Pop music ». « [No PTY] » s'affiche lorsqu'aucune information n'est disponible.

L'heure.

Le texte radio.

La fréquence.

Fonctionnement de la DAB

Digital Audio Broadcasting (DAB) est un moyen de diffusion radio numérique par le biais d'un réseau de l'émetteur. Il vous offre un plus grand choix, une meilleure qualité de son et plus d'informations.

1 Appuyez à plusieurs reprises sur « **↔** » pour sélectionner la source DAB.

2 En mode DAB, appuyez sur le bouton « **REPEAT/MENU** » pour accéder au menu DAB; appuyez sur « **▶II** » pour confirmer l'opération.

3 Ensuite, appuyez sur « **TUN- 10-** » ou sur « **TUN+ 10+** » pour faire défiler les options du menu:

- Full scan:: Pour rechercher et enregistrer toutes les stations de radio DAB disponibles.

- Manual: Pour capter manuellement une station DAB.

- Prune: Pour supprimer toutes les stations invalides de la liste de stations.

- System: Pour régler les paramètres du système.

4 Pour sélectionner une option, appuyez sur « **▶II** » pour confirmer.

5 Pour capter une station de la liste de stations disponibles, appuyez à plusieurs reprises sur « **TUN- 10-** » ou sur « **TUN+ 10+** » pour parcourir les stations disponibles en mode DAB.

6 Appuyez à plusieurs reprises sur « **INFO** » pour afficher les différentes informations relatives à la DAB en mode DAB.

RÉGLAGES

Réglage de l'heure

- 1 Pour régler l'heure en mode Veille, appuyez sur le bouton « **CLOCK** » et maintenez-le enfoncé pendant environ 2 secondes.
- Affichage : « *24 HEURES* ».
- 2 Sélectionnez le format horaire (12 ou 24 heures) en appuyant sur le bouton « **◀◀** » ou sur « **▶▶ ▶▶** » et confirmez à l'aide du bouton « **CLOCK** ».
- Les heures clignent.
- 3 Sélectionnez l'heure en appuyant sur le bouton « **◀◀ ◀◀** » ou sur « **▶▶ ▶▶** » et confirmez à l'aide du bouton « **CLOCK** ».
- Les minutes clignent.
- 4 Réglez les minutes en appuyant sur le bouton « **◀◀ ◀◀** » ou sur « **▶▶ ▶▶** » et confirmez à l'aide du bouton « **CLOCK** ».
- Affichage : l'heure actuelle.

Remarques :

- Certaines stations RDS émettent un signal horaire RDS. Si la station RDS sélectionnée émet les informations horaires, l'heure peut être réglée automatiquement.
Appuyez à plusieurs reprises sur « **INFO** » jusqu'à ce que le temps s'affiche. L'affichage « *RDS CLK* » signifie que le signal horaire n'est pas encore reçu. Attendez que l'heure s'affiche.
- L'heure doit être réinitialisée après une coupure d'électricité ou après le débranchement de l'appareil du secteur.

Réglage de l'alarme

- 1 Pour régler l'heure en mode Veille, appuyez sur le bouton « **ALARM** » et maintenez-le enfoncé pendant environ 2 secondes.
- Affichage : « *TIMER* ».
- 2 L'affichage des programmes d'alarme ; « *DISQUE* », « *USB* » ou « *TUNER* ». Appuyez sur le bouton « **◀◀ ◀◀** » ou sur « **▶▶ ▶▶** » et confirmez à l'aide du bouton « **ALARM** ».
- Les heures clignent.
- 3 Sélectionnez l'heure en appuyant sur le bouton « **◀◀ ◀◀** » ou sur « **▶▶ ▶▶** » et confirmez à l'aide du bouton « **ALARM** ».
- Les minutes clignent.
- 4 Réglez les minutes en appuyant sur le bouton « **◀◀ ◀◀** » ou sur « **▶▶ ▶▶** » et confirmez à l'aide du bouton « **ALARM** ».
- Les flash de volume.
- 5 Le volume affiche « *VOL 12* ». Réglez le volume en appuyant sur le bouton « **◀◀ ◀◀** » ou sur « **▶▶ ▶▶** » et confirmez à l'aide du bouton « **ALARM** ».
- Vous pouvez régler le volume entre « *VOL 01* » et « *VOL 31* ».

MODE SUPPORT DE DONNÉES EXTERNE_____

Utilisation des CD




L'appareil est adapté pour les CD audio portant le logo représenté (CD-DA), ainsi que pour les CD-R ou CD-RW contenant des données audio.



- Cet appareil ne lit pas les CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD ou CD informatiques.
- En mode MP3/WMA, les termes « album » et « fichier » sont très importants. Le terme « Album » correspond à un dossier sur un PC, et « fichier » à un fichier stocké sur un PC ou à un titre sur un CD-DA. Un CD MP3/WMA peut ne pas contenir plus de 999 pistes/dossiers au total.
- Divers problèmes peuvent survenir pendant la gravure de fichiers audio sur des CD-R et CD-RW, ce qui peut poser quelques problèmes pendant leur lecture. Ce problème peut naître à cause du logiciel ou d'une configuration matérielle défectueuse, ou encore à cause du CD que vous utilisez. Dans l'éventualité où de tels problèmes se poseraient, veuillez contacter le Service clients de votre graveur de CD ou le fabricant de votre logiciel. À défaut, vous pouvez aussi rechercher des informations à ce sujet, sur Internet par exemple.
- Lorsque vous gravez des CD audio, veuillez observer la législation en vigueur et gardez-vous d'enfreindre les lois sur les droits d'auteur.
- Maintenez toujours le compartiment à CD fermé afin que la poussière ne s'accumule pas sur l'optique laser. Le compartiment à CD se ferme automatiquement après un court instant.
- Évitez de coller des étiquettes adhésives sur les CD. Les surfaces des CD doivent être propres.
- Votre appareil peut lire les CD classiques de 12 cm, ainsi que ceux de 8 cm. Vous n'avez pas besoin d'adaptateur.

Utilisation d'un lecteur MP3 ou d'une clé USB

- La prise «  » est incompatible avec les concentrateurs USB et ne peut être connectée directement à un PC.
- L'interface USB de cet appareil est de type standard. Tous les concepts de puces MP3 actuellement connus ont été pris en compte lors de son développement. En raison des progrès technologiques rapides des MP3 et du nombre de fabricants qui augmente chaque jour, la compatibilité des lecteurs MP3 / clés USB ne saurait être complètement garantie.
Si le fonctionnement du périphérique USB est défectueux ou impossible, cela n'indique pas un dysfonctionnement de l'appareil.
- Le transfert de données bidirectionnelles telles que défini pour les appareils ITE conformément à la norme EN 55022/EN 555024 n'est pas possible.
- Le transfert USB n'est pas en lui-même un mode opératoire. Il ne s'agit que d'une fonction complémentaire.
- Ne retirez jamais un lecteur MP3 / une clé USB durant une lecture de fichiers. Les données et les périphériques pourraient être endommagés.
Aucune revendication au titre de la garantie ne sera acceptée pour les dommages subis à la suite de cet incident.

Sélection de la source d'entrée

- 1 Sélectionnez la source d'entrée (« CD » ou « USB ») en appuyant sur « **CD** » ou « **USB** ».
 - La lecture démarre automatiquement.



Remarque :

- Si aucun support de données n'est inséré/connecté, le message « *NO DISC* » ou « *NO USB* » s'affiche.



MODE SUPPORT DE DONNÉES EXTERNE_____



Insertion/connexion du support des données musicales

Insertion du CD

- 1 Appuyez sur le bouton «  » pour ouvrir le compartiment à CD.
 - Le compartiment à CD s'ouvre.
- 2 Insérez le disque de sorte que son étiquette soit orientée vers le haut.
- 3 Appuyez sur «  » pour fermer le compartiment à CD.
 - Le CD est en cours de lecture.
 - Affichage en mode MP3/WMA : le nombre total d'albums et de pistes.
 - Affichage en mode CD-DA : le nombre total de pistes et le temps de lecture total.
- 4 La lecture démarre automatiquement.


Connexion d'un lecteur MP3 ou d'une clé USB


- 1 Mettez l'appareil en mode Veille en appuyant sur «  ».
- 2 Branchez l'interface USB du lecteur MP3 à la prise «  » du système hi-fi à l'aide d'un câble USB standard ;

ou
insérez la fiche USB de la clé USB dans l'interface USB «  » du système hi-fi.
- 3 Faites sortir l'appareil du mode Veille en appuyant sur «  ».
 - Affichage : le nombre total d'albums et de pistes.


Lecture

Interruption momentanée et reprise de la lecture


- 1 Appuyez sur «  » pour arrêter momentanément la lecture.
 - Écran : le temps de lecture clignote.

- 2 Pour reprendre la lecture appuyez sur «  ».
 - Affichage : le nombre de dossiers et de pistes, ou des informations concernant la piste et le temps de lecture restant.



Reprise de la lecture

- 1 Mettez la lecture sur pause en sélectionnant une autre source d'entrée ou appuyez sur le bouton «  ».
 - Si vous sélectionnez à nouveau le support de données, la lecture continue à partir du point où elle s'est arrêtée.

Arrêt de la lecture





- 1 Pour arrêter la lecture, appuyez sur «  ».
 - Lorsque la lecture reprend, elle commence à partir de la première piste.

Répétition de la piste en cours





- 1 Appuyez un bref instant sur «   » pendant la lecture.

Sélection d'une autre piste ou d'un autre fichier

Lors de la lecture de CD musicaux, vous pouvez sélectionner la piste ; lors de la lecture des supports MP3/WMA, vous pouvez aussi sélectionner des dossiers.





- 1 Pendant la lecture, appuyez sur «   » ou sur «   » à plusieurs reprises jusqu'à ce que le numéro du titre que vous recherchez apparaisse à l'écran ;

ou

sélectionnez le dossier en appuyant sur « **FOLD - +** », ensuite sélectionnez la piste à l'aide des boutons «   » ou «   ».

- La lecture de la piste sélectionnée démarre automatiquement.

Recherche d'un passage dans une piste

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur le bouton «   » ou sur «   » et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le passage en question soit trouvé.

MODE SUPPORT DE DONNÉES EXTERNE_____

2 La lecture commence lorsque vous relâchez les boutons « **◀◀ ◀** » ou « **▶▶▶▶▶** ».

Affichage des informations de la piste (pour MP3/WMA)

Si les informations sur l'artiste, l'album et la piste sont disponibles sur le support de données, elles sont affichées (étiquette ID3).

1 Appuyez à plusieurs reprises sur « **INFO** » pour afficher les informations.

Fonctions de répétition

Répétition d'une piste (Répéter une fois)

1 Appuyez une fois sur le bouton « **REP** » de la télécommande pendant la lecture.

- Affichage : « *REP ONE* »
- Affichage : « **REP** » clignote, la piste en cours est répétée.

2 Pour arrêter la fonction, appuyez à plusieurs reprises sur « **REP** » jusqu'à ce que l'affichage « *OFF* » disparaisse.

Répétition de tous les titres d'un répertoire

(Repeat Folder) (uniquement MP3/WMA)

1 Appuyez deux fois sur « **REP** » pendant la lecture.

- Affichage : « *REP FOLD* »
- Affichage : « **REP** » clignote, la lecture de toutes les pistes contenues dans le dossier en cours se fait à maintes reprises.

2 Pour arrêter la fonction, appuyez à plusieurs reprises sur « **REP** » jusqu'à ce que l'affichage « *OFF* » disparaisse.

Répétition de toutes les pistes sur le support de données (Répéter tout)

1 Appuyez trois fois sur « **REP** » au cours de la lecture.

- Affichage : « *REP ALL* ».
- Affichage : « **REP** » et « **ALL** » clignote, la lecture de toutes les pistes contenues dans le dossier en cours se fait à maintes reprises.

2 Pour arrêter la fonction, appuyez à plusieurs reprises sur « **REP** » jusqu'à ce que l'affichage « *OFF* » disparaisse.

Lecture des titres dans l'ordre aléatoire (Aléatoire)

1 Appuyez quatre fois sur « **REP** » au cours de la lecture.

- Affichage : « *SHUFFLE* ».
- Affichage : « **SHUF** » clignote, toutes les pistes sur le support de données sont lues dans un ordre aléatoire.

2 Appuyez sur « **REP** » pour arrêter la fonction Aléatoire.

- L'affichage « *OFF* » disparaît.

Lecture du début de chaque piste (intro)

1 Appuyez sur « **INTRO** » au cours de la lecture.

- La lecture de l'introduction commence automatiquement.
- Les dix premières secondes de toutes les pistes ou toutes les pistes restantes sur le support de données sont lues.

2 Pour quitter cette fonction, appuyez à nouveau sur « **INTRO** ».

Création d'une sélection

Vous pouvez créer une mémoire de pistes comptant jusqu'à 20 pistes pour le support de données en cours dans l'ordre qui vous sied et les lire par la suite dans cet ordre-là. Il est possible d'enregistrer une piste plus d'une fois.

Les entrées peuvent être effectuées uniquement en mode d'arrêt.

MODE SUPPORT DE DONNÉES EXTERNE_____

Sélection et mémorisation des pistes

- 1 Appuyez sur le bouton « ■ » de la télécommande pour arrêter la lecture.
- 2 Appuyez sur « **MEMORY PROG** » pour activer la fonction.
 - Affichage : « 00 1 PR » s'allume, « 01 » clignote.
- 3 Sélectionnez le dossier en appuyant sur « **FOLD - +** », ensuite sélectionnez la piste à l'aide des boutons « **◀◀ ◀◀** » ou « **▶▶ ▶▶** » et enregistrez en appuyant sur « **MEMORY PROG** ».
 - Affichage : « 00 2 PR » s'allume, « 02 » clignote.
- 4 Pour mémoriser davantage de titres, répétez l'étape 3.

Lecture d'une liste de diffusion

- 1 Démarrez la lecture de la sélection en appuyant sur « **▶▶** ».
 - La lecture commence par la piste programmée en premier.
- 2 Appuyez une fois sur « ■ » pour arrêter la lecture.
- 3 Pour rejouer la sélection, appuyez sur « **MEMORY PROG** » en position d'arrêt, ensuite sur « **▶▶** ».

Suppression d'une liste de diffusion



- 1 Pour supprimer la sélection, appuyez deux fois sur « ■ » en position d'arrêt ;
ou
ouvrez le compartiment à CD ;
ou
sélectionnez une source d'entrée différente.



Compatible avec les périphériques suivants

Vous pouvez connecter le M 1050 à tous les périphériques compatibles Bluetooth, disponibles dans le commerce et conformes à la norme A2DP. Il s'agit par exemple des smartphones, des ordinateurs portables et des tablettes PC.

Sélection de la source d'entrée Bluetooth

- 1 Sélectionnez la source d'entrée Bluetooth en appuyant sur «  » de l'appareil ou sur «  » de la télécommande.
- Affichage : « BT ».

Recherche et connexion d'un périphérique auxiliaire Bluetooth

- 1 Activez la fonction Bluetooth sur le périphérique auxiliaire Bluetooth.
- 2 Lancez la fonction recherche sur le périphérique auxiliaire Bluetooth.
- Après un court instant, le M 1050 s'affiche sur le périphérique auxiliaire Bluetooth.
- 3 Sélectionnez le Grundig Connected Hifi System sur le périphérique auxiliaire Bluetooth et connectez-le au périphérique.
- 4 Lorsque le périphérique auxiliaire Bluetooth se connecte à l'appareil, « BT » s'affiche sur le M 1050.

Remarque :

- Le M 1050 peut uniquement recevoir et lire le signal audio à partir d'un périphérique Bluetooth ; toutefois, vous pouvez connecter jusqu'à 8 périphériques auxiliaires Bluetooth.

Activation d'un périphérique auxiliaire Bluetooth connecté







Remarques :

- Vous pouvez connecter les périphériques auxiliaires Bluetooth une seule fois.
- Lorsque le périphérique auxiliaire Bluetooth s'éloigne du signal du Grundig Connected Hifi System et s'y rapproche à nouveau, il se connecte automatiquement.
- Le M 1050 se connecte automatiquement au périphérique auxiliaire Bluetooth qui était connecté.
- Si le périphérique auxiliaire Bluetooth n'est pas reconnu, il peut être réactivé depuis sa fonction menu.

Lecture à partir du périphérique auxiliaire Bluetooth

- 1 Démarrez la lecture sur le périphérique auxiliaire Bluetooth.
- 2 Réglez le volume préféré à l'aide du bouton de réglage du système hi-fi ou appuyez sur « - VOL + »
- 3 Interrompez la lecture sur le périphérique auxiliaire Bluetooth.

Remarques :

- Vous pouvez également contrôler diverses fonctions du M 1050.
Appuyez sur «  » pour arrêter momentanément la lecture,
appuyez à nouveau sur «  » pour reprendre la lecture ;
Appuyez sur le bouton «   » pour sélectionner la piste précédente et sur le bouton «   » pour la piste suivante.
- À noter que la portée de transmission des données peut aller jusqu'à 9 m, en fonction du périphérique Bluetooth qui est utilisé et la structure du bâtiment.

MODE BLUETOOTH

Déconnexion du périphérique auxiliaire Bluetooth

- 1 Déconnectez le périphérique Bluetooth.
- L'écran affiche « *NO BT* ».

Reconnexion du périphérique Bluetooth

- 1 Si vous quittez la portée de transmission des données ou arrêtez le mode Bluetooth, le périphérique auxiliaire Bluetooth se déconnecte.
- 2 Pour se reconnecter, sélectionnez à nouveau le Grundig Connected Hifi System sur le périphérique auxiliaire Bluetooth.

Remarque :

- Si vous ne parvenez pas à vous connecter à un périphérique auxiliaire Bluetooth précédemment enregistré, supprimez le Grundig Connected Hifi System de la liste du périphérique auxiliaire Bluetooth et relancez la recherche et le processus de connexion.

INFORMATIONS

Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut des déchets :

Ce produit est conforme à la directive DEEE (2012/19/UE) de l'Union européenne). Ce produit porte un symbole de classification pour la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE).



Le présent produit a été fabriqué avec des pièces et du matériel de qualité supérieure susceptibles d'être réutilisés et adaptés au recyclage. Par conséquent, nous vous conseillons de ne pas le mettre au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets à la fin de sa durée de vie. Au contraire, rendez-vous dans un point de collecte pour le recyclage de tout matériel électrique et électronique. Veuillez vous rapprocher des autorités de votre localité pour plus d'informations concernant le point de collecte le plus proche.

Conformité avec la directive LdSD :

L'appareil que vous avez acheté est conforme à la directive LdSD (2011/65/UE) de l'Union européenne. Il ne comporte pas les matériaux dangereux et interdits mentionnés dans la directive.

Information sur l'emballage



L'emballage du produit est composé de matériaux recyclables, conformément à notre réglementation nationale. Ne jetez pas les éléments d'emballage avec les déchets domestiques et autres déchets. Déposez-les dans un des points de collecte d'éléments d'emballage que vous indiquera l'autorité locale dont vous dépendez.

Données techniques



Cet appareil est dénué de tout parasite conformément aux directives de l'UE en vigueur. Ce produit est conforme aux directives européennes 2014/53/EU, 2009/125/EC et 2011/65/EU.

La déclaration de conformité CE de l'appareil est disponible en format PDF à la page d'accueil de Grundig www.grundig.com/downloads/doc.

La plaque signalétique est située au bas du système hi-fi.

Système

Alimentation

Tension de fonctionnement : 220 - 240 V \sim

Fréquence du réseau : 50/60 Hz

Consommation d'énergie nominale : 20 W

Consommation d'énergie (mode ECO) : \leq 1 W

Sortie du bloc

amplificateur :

Puissance sinusoïdale : 2 x 15 W

Impédance des haut-parleurs : 4 Ω

Rapport signal sur bruit : \geq 60 dBA

Unité du récepteur

Plage de réception :

FM : 87.5 ...108.0 MHz

Unité du CD

Réponse en fréquence : 50 Hz ... 20 kHz

Rapport bruit/tension : \geq 60 dBA

MP3/WMA

Répertoire et plage :

Max. 99 dossiers et 999 pistes par CD

Système de fichiers / gestion de dossiers :

ISO 9660 Niveau 1 compatible

USB

USB 2.0 pour le format FAT 32/16

Dimensions et poids

Dimensions de l'appareil :

l x H x L 180 x 120 x 245 mm

Poids de l'appareil : 2 kg

Dimensions des haut-parleurs :

l x H x L 155,5 x 129 x 254 mm

Poids des haut-parleurs : 1,00 kg

Modifications techniques et conceptuelles réservées.

Généralités sur les appareils laser

PRODUIT LASER
DE CLASSE 1

Cet appareil est un PRODUIT LASER DE CLASSE 1. Cela signifie que le laser est conçu

de sorte à garantir que la valeur maximale d'émissions autorisée ne soit dépassée en aucun cas.

Mise en garde :

Si vous utilisez des appareils ou des méthodes différentes de ceux qui ont été spécifiés ici, vous pourrez être exposés à des émissions dangereuses.

Le présent appareil émet une radiation laser. En raison du danger que cela représente pour les yeux, l'ouverture de l'unité est réservée à un personnel qualifié.

Si des dispositions autres que celles spécifiées ci-dessus sont prises ou en cas de recours à une procédure différente, une exposition dangereuse à la radiation peut en résulter.

FOR A GOOD REASON

GRUNDIG

Grundig Intermedia GmbH
Thomas-Edison-Platz 3
D-63263 Neu-Isenburg

www.grundig.com
17/23